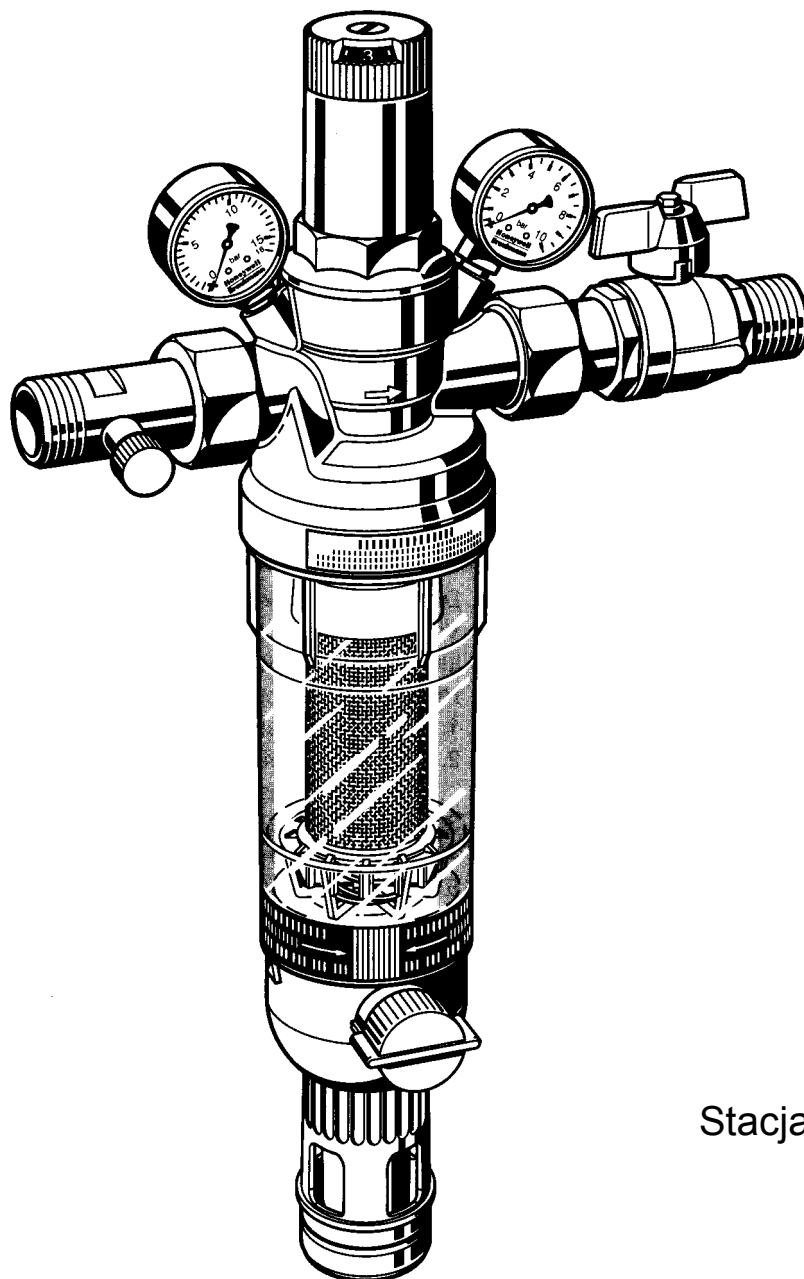
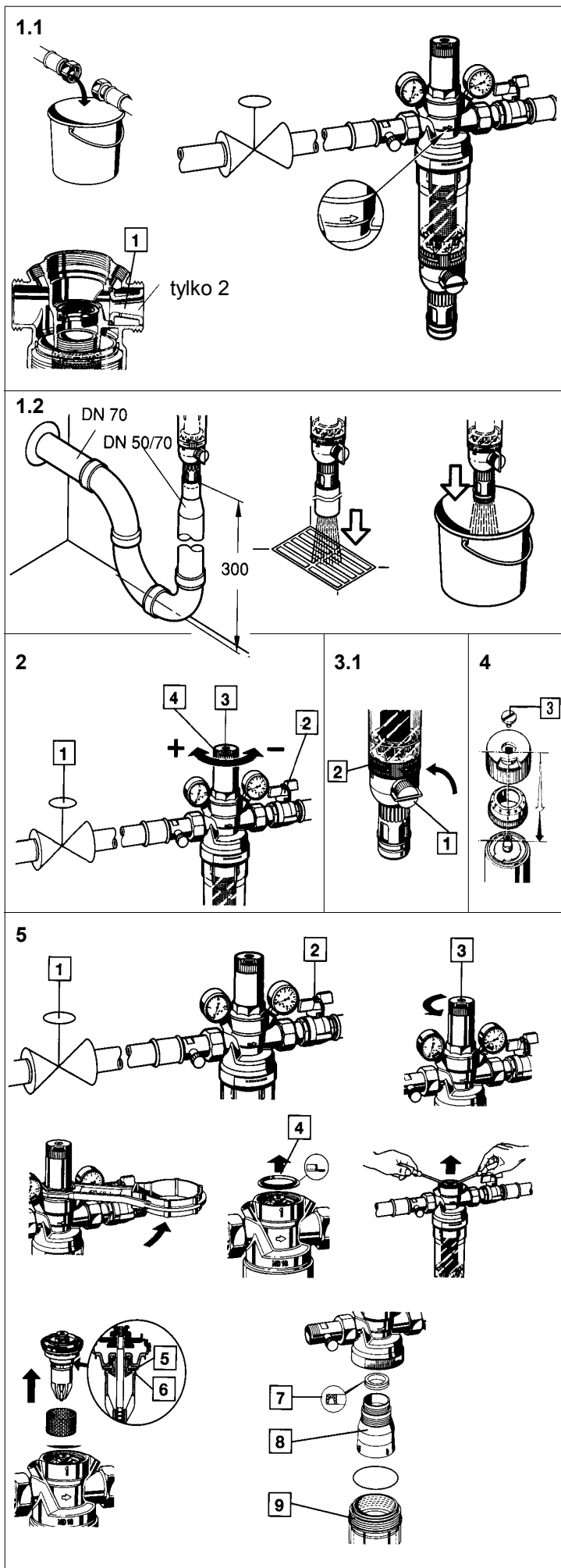


Instrukcja montażu i obsługi



Stacja wodna



1. Instalacja

Podczas instalowania należy uwzględnić przepisy, które powinny odpowiadać wymaganiom lokalnym i stosować się do instrukcji dotyczących instalacji. Miejsce do zamontowania powinno mieć taką lokalizację, żeby zapewniało łatwy dostęp i chroniło przed mrozem. Zawór odcinający powinien zostać umieszczony za stacją wodną (wg. kierunku przepływu).

W przypadku podłączenia 2" przy wyjściu jest umieszczona zwężka Venturiego.

1.1 Montaż

1. Dokładnie spłukać strumieniem cieczy przewód rurowy
2. Zainstalować stację wodną:
 - Zamontować zwężkę Venturiego 1 (tylko dla rozmiaru 2")
 - Zapewnić poprawny kierunek przepływu wody zgodnie ze strzałką
 - Instalować na poziomym przewodzie rurowym z komorą filtracyjną skierowaną do dołu.
 - Instalować bez zginania lub naprężenia skręcającego.

Tam gdzie używane są połączenia lutownicze, nie lutować przy połączeniu do stacji wodnej; w przeciwnym razie wysokie temperatury zniszczą ważne wewnętrzne części robocze. Najpierw należy lutować złączki połączenia, następnie montować zawór redukcyjny i na końcu montować stację wodną.



Podczas montowania zaworu zwrotnego należy upewnić się, że przepływ odbywa się zgodnie z kierunkiem strzałki.



3. Uszczelnić połączenie manometru

1.2 Odprowadzenie wody płukania wstecznego

Odprowadzenie wody płukania wstecznego musi być dokonane rurą do spustu w taki sposób, żeby nie mogło utworzyć się ciśnienie wsteczne.

Istnieją trzy możliwości, uniknięcia ciśnienia wstecznego:

1. Bezpośrednie podłączenie do przewodu rurowego A łącznika redukcyjnego DN 50/70 i wymaganego syfonu DN 70 z rurą (maksymalnie trzy 90° kolanka).
2. Odprowadzenie wody do studzienki ściekowej
3. Odprowadzenie wody do otwartego zbiornika.

Wielkość filtra	Ilość wody odprowadzonej podczas płukania *
1/2" i 3/4"	12 litrów
1" i 1 1/4"	15 litrów
1 1/2" i 2"	18 litrów

* Przy ciśnieniu wyjściowym 4.0 bar i 15 sekundach czasu trwania płukania

2. Nastawienie ciśnienia wyjściowego



Zawór redukcyjny na połączeniach filtra jest nastawiony domyślnie na 4.0 bar.

1. Zamknąć zawór 1.
2. Zwolnić ciśnienie z przewodu rurowego między zaworami 1 i 2 (np. poprzez zawór wylotowy lub otwór wentylacyjny).
3. Zamknąć zawór 2.
4. Otworzyć zawór 1.
5. Złuzować śrubę szczelinową 1.
 - Nie zdejmować całkowicie.
6. Nastawić ciśnienie wyjściowe

- Obracać pokrętko urządzenia nastawczego 4 do momentu aż skala nastawiania 3 będzie odpowiadać wymaganemu nastawieniu na manometrze.
Jeżeli ciśnienie ma zostać nastawione na wartość mniejszą, wtedy ciśnienie wyjściowe musi zostać zwolnione celem osiągnięcia wymaganego nastawienia.
- 7. Ponownie zacisnąć śrubę szczelinową 1.
- 8. Powoli otwierać zawór

3. Płukanie wsteczne

Dla płukania wstecznego wymagane jest ciśnienie wlotowe wynoszące co najmniej 1.5 bar. Częstotliwość płukania wstecznego zależy od stopnia zanieczyszczenia wody. Norma DIN 1988, Część 8 wymaga, żeby częstotliwość płukania wstecznego nie była mniejsza niż jeden raz na dwa miesiące. Żeby przekonać się, że odpowiednie i regularne płukanie wsteczne jest dokonywane, zalecamy, żeby został zamontowany siłownik automatycznego płukania wstecznego Z 11 S.

Podczas cyklu płukania wstecznego można się zaopatrywać w wodę.

3.1 Ręczne płukanie wsteczne

Jeżeli płukanie wsteczne nie odbywa się poprzez bezpośrednie przyłączenie spustu, wtedy najpierw pod stacją wodną musi zostać umieszczony odpowiedni pojemnik.

1. Otworzyć zawór kulowy przez obrócenie pokrętki 1 płukania wstecznego aż do jego zatrzymania.
- Wskaźnik czujnika musi być pionowy
- Opatentowany system płukania wstecznego rozpocznie działanie.
2. Zamknąć zawór kulowy po około 15 sekundach
- Dłuższy okres płukania wstecznego może być konieczny, jeżeli filtr jest bardzo zanieczyszczony.

Data następnego zaplanowanego płukania wstecznego może być zaznaczona przez zastosowanie pierścienia wskazującego 2.

3.2 Automatyczne płukanie wsteczne Z 11 S

Siłownik automatycznego płukania wstecznego Z 11 S jest dostępny jako akcesorium dodatkowe. Siłownik automatycznie kontroluje płukanie wsteczne w odstępach czasowych regulowanych w przedziale od 4 minut do 3 miesięcy.

4. Kalibrowanie skali nastawiania

Skala nastawiania jest skalibrowana podczas produkcji. Kalibracja ta przestaje obowiązywać, kiedy pokrętko urządzenia nastawczego jest demontowane. Może być ona ponownie skalibrowana przez zastosowanie manometru.

Nastawić ciśnienie wyjściowe na 4.0 bar w sposób następujący:

1. Zamknąć zawór 1.
2. Zwolnić ciśnienie między zaworami 1 i 2 (np. poprzez kurek wodny).
3. Zamknąć zawór 2.
4. Otworzyć zawór 1.
5. Odkręcić śrubę szczelinową 3.
6. Nastawić ciśnienie wyjściowe na 4.0 bar przez obrócenie pokrętki urządzenia nastawczego 4.
7. Nastawić skalę czujnika z 4.0 pośrodku okna.
8. Zacisnąć śrubę szczelinową 3.
9. Otworzyć powoli zawór 2.

5. Konserwacja

Zalecana jest planowa konserwacja. Norma DIN 1988, Część 8 wyszczególnia następujące operacje:

5.1 Sprawdzanie zaworu redukcyjnego

Corocznie przez użytkownika lub specjalistę:

1. Zamknąć zawór 2.
2. Sprawdzić ustalone ciśnienie wyjściowe manometrem przy przepływie zerowym. Ciśnienie nie może wzrastać. Jeżeli ciśnienie nie pozostaje stabilne i rośnie powoli, gniazdo zaworu musi zostać sprawdzone zgodnie z opisem w 5.2 „Konserwacja zaworu redukcyjnego” i jeżeli jest to konieczne, zostać wymienione.
3. Otworzyć powoli zawór 2.

5.2 Konserwacja zaworu redukcyjnego

Konserwacja ta powinna zostać przeprowadzona przez specjalistę:

Częstotliwość kontroli zależy od lokalnych warunków eksploatacji (norma DIN 1988 wyszczególnia jedną na trzy lata).

1. Zamknąć zawór 1.
2. Zwolnić ciśnienie między zaworami 1 i 2 (np. poprzez zawór kurkowy).
3. Rozluźnić śrubę szczelinową 4
 - Nie zdejmować całkowicie.
4. Rozluźnić sprężynę nastawczą przez obrócenie gałki nastawczej w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara (-).
5. Zamknąć zawór 2.
6. odkręcić osłonę sprężyny.
 - Używać podwójnego klucza nasadowego ZR 10 K.
7. Usunąć pierścień ślizgowy 4.
8. Ostrożnie unieść i wyciągnąć wkładkę zaworu.
9. Sprawdzić czy pierścień uszczelniający 5 i krawędź dyszy znajdują się w dobrym stanie i jeżeli jest to konieczne, wymienić całkowicie wkładkę zaworu D 06 FA. Celem wymienienia pierścienia samouszczelniającego o przekroju tulipanowym 7 odkręcić komorę filtracyjną 9 i prowadnik 8.
10. Montować w odwrotnej kolejności.
 - Nacisnąć membranę palcem, a następnie wsadzić pierścień ślizgowy (sprawdzić celem wybrania poprawnego ustawienia).
11. Kalibrować skalę nastawczą zgodnie z opisem w sekcji 4.
12. Nastawiać ciśnienie wyjściowe przez przekręcenie gałki nastawczej (Patrz część 2).

5.3 Czyszczenie filtra

- Filtr musi być czyszczony regularnie przez płukanie wsteczne i nie rzadziej niż raz na dwa miesiące. Operacja ta może zostać wykonana przez użytkownika.
- Jeśli czyszczenie nie będzie przeprowadzane, filtr może zostać zablokowany, co powoduje spadek ciśnienia i obniżone natężenie przepływu.
- Sita filtrowe wykonane są ze stali nierdzewnej. Osady rdzy z przewodu rurowego nie mają żadnego wpływu na działanie i pracę filtra.

5.4 Sprawdzenie zaworu zwrotnego

Zawór zwrotny musi być sprawdzany raz w roku. Sprawdzenie może dokonać użytkownik.

1. Zamknąć zawór 1.

2. Otworzyć zawór kontrolny 2.

Dopóki ciśnienie jest zwalniane, niewielka ilość wody będzie wydzielać się z zaworu kontrolnego. Wypływ wody powinien zostać zatrzymany po kilku chwilach. Jeżeli woda w dalszym ciągu kapie lub cieknie bez przerwy, świadczy to o tym, że zawór zwrotny jest albo uszkodzony, albo zanieczyszczony. Naprawę zaworu może dokonać tylko specjalista.

3. Zamknąć zawór kontrolny 2.

4. Otworzyć zawór zamykający 1.

6. Zakres zastosowania


Ciśnienie wyjściowe dla kombinacji filtra 1.5-6.0 bar
(ustawione domyślnie podczas produkcji na 4.0 bar)

Rozmiary złącza 1/2" do 2"

Z przezroczystą komorą filtracyjną

Medium Woda maksymalnie do 40°C

Ciśnienie wlotowe maksymalne 16.0 bar

 Nie używać żadnych środków czyszczących, które zawierają rozpuszczalniki do czyszczenia części plastycznych.

Używać mosiężnej komory filtracyjnej w miejscach, gdzie występują promienie ultrafioletowe lub opary rozpuszczalników.

Z mosiężną komorą filtracyjną

Medium Woda do maksimum 70°C

Ciśnienie wlotowe Maksymalne 25.0 bar*

* Jeżeli ciśnienie wody jest wyższe od 16,0 bar, musi zostać zamontowany przyrząd pomiarowy ciśnienia wlotowego o zwiększonym zakresie.

7. Przepisy bezpieczeństwa

1. Używać urządzenia

- W dobrym stanie
 - Zgodnie z przepisami
 - Z uwzględnieniem bezpieczeństwa
- ### 2. Przestrzegać instrukcji dotyczących instalacji
- ### 3. Natychmiast usuwać wszelkie usterki, które mogą wywierać wpływ na bezpieczeństwo.
- ### 4. Stacja wodna HS 10 S jest przeznaczona wyłącznie do zastosowań przedstawionych szczegółowo w niniejszej instrukcji. Jakakolwiek zmiana zastosowań lub inne wykorzystanie nie będzie zgodna z wymogami.

8. Części zapasowe

M 38 K

Manometr

M 38 K - A10 (0-10 bar) 1/2"-2"

M 38 K - A 16 (0-16 bar) 1/2"-2"

M 38 K - A25 (0-25 bar) 1/2" - 2"



KH 11 S

Zawór kulowy z O-ringiem

KH 11 S - 1A 1/2" - 2"



AF 11 S

Wkładka filtrowa

AF 11 S-1A (100 Om) 1/2" - 1 1/4"

AF 11 S-1B (20 Om) 1/2" - 1 1/4"

AF 11 S-1C (50 Om) 1/2" - 1 1/4"

AF 11 S-1D (200 Om) 1/2" - 1 1/4"

AF 11 S-1F (500 Om) 1/2" - 1 1/4"

AF 11 S-1 1/2 A (100 Om) 1 1/2" - 2"

AF 11 S-1 1/2 B (20 Om) 1 1/2" - 2"

AF 11 S-1 1/2 C (50 Om) 1 1/2" - 2"

AF 11 S-1 1/2 E (300 Om) 1 1/2" - 2"

AF 11 S-1 1/2 F (500 Om) 1 1/2" - 2"



AA 76

Przyłączenie do spustu

AA 76 - 1/2 A 1/2" - 2"



Zestaw O-ringów (10 sztuk)

1/2" - 1 1/4" 0900747

1 1/2" - 2" 0900748



Komplet uszczelki

pięściennowych (10 sztuk)

1/2" - 3/4" 0901444

1" 0901445

1 1/4" 0901446

1 1/2" 0901447

2" 0901448



KF 11 S

Kompletna przezroczysta komora filtracyjna

KF 11 s -1A 1/2" - 1 1/4"

KF 11 S - 1 1/2 A 1 1/2" - 2"



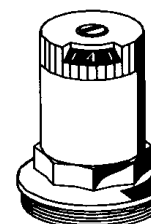
FH 06

Kompletna osłona sprężyny

1/2" - 3/4" 0901515

1 1/4" - 1" 0901517

1 1/2" - 2" 0901518



D 06 FA

Kompletna wkładka zaworu

D 06 FA - 1/2"	1/2" - 3/4"
D 06 FA - 1"	1 1/4" - 1"
D 06 FA - 1 1/2"	1 1/2" - 2"



Zawór zwrotny

1/2"	2166200	1 1/4"	2164500
3/4"	2110200	1 1/2"	2164600
1"	2164400	2"	2164700



Zawór kontrolny

1/2"-2"	2192400
---------	---------



Zawór zamykający

1/2"	2192900
3/4"	2193100
1"	2193200
1 1/4"	2193300
1 1/2"	2193400
2"	2193500

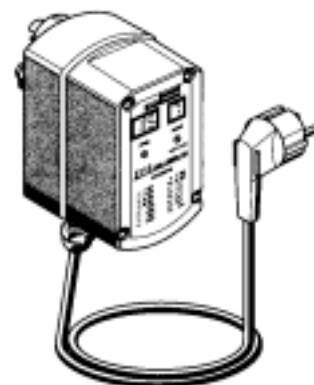


9. Akcesoria

Z 11 S

Siłownik automatycznego płukania wstecznego

Z 11 S - A (230 V)
Z 11 S - B (24 V)



ZR 10 K Podwójny klucz nasadowy

ZR 10 K - 3/4"	1/2"-3/4"
ZR 10K - 1"	1"-1 1/4"
ZR 10 K-1 1/2"	1 1/2"-2"



FT 09 RS

Mosiężna komora filtracyjna

FT 09 RS-1	1/2"-1 1/2"
FT 09 RS-1 1/2"	1 1/2"-2"

